Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 91 (2000)

Heft: 3

Rubrik: Internationale Organisationen = Organisations internationales

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Internationale Organisationen
Organisations internationales

Neue Internetadressen / Nouveaux Sites Internet

Mit den neuen Internet-Seiten des SEV hat das Nationalkomitee der Cigré jetzt eine eigene Homepage mit einer eigenen Adresse erhalten. Sie können somit direkt über *www.cigre.ch* die neusten Nachrichten über die Aktivitäten der Cigré in der Schweiz und im Ausland erfahren. Dazu hat das Sekretariat des Nationalkomitees auch eine direkte E-Mail Adresse, die lautet: *cigre@sev.ch.*

Wir freuen uns über diese neuen Dienstleistungen und auf den regen Kontakt mit Ihnen und hoffen, ein nützliches Hilfsmittel zur Verfügung zu stellen.

Avec le nouveau site Internet de l'ASE, le Comité National de la Cigré a dorénavant sa propre Homepage avec sa propre adresse directe. Vous pouvez donc en appelant *www.cigre.ch* être mis au courant des dernières nouveautés concernant les activités de la Cigré en Suisse et à l'étranger. De plus, le secrétariat du Comité National a aussi une adresse E-Mail directe comme suit: *cigre@sev.ch.*

Nous nous réjouissons de ces nouvelles prestations et du contact actif avec vous et nous espérons avoir ainsi mis un outil utile à disposition.

Philippe Burger, Sekretär/secrétaire
Nationalkomitee – Comité National

Mit den neuen Internet-Seiten des SEV hat das Nationalkomitee des Cired jetzt eine eigene Homepage mit einer eigenen Adresse erhalten. Sie können somit direkt über *www.cired.ch* die neusten Nachrichten über die Aktivitäten des Cired in der Schweiz und im Ausland erfahren. Dazu hat das Sekretariat des Nationalkomitees auch eine direkte E-Mail Adresse, die lautet: *cired@sev.ch.*

Wir freuen uns über diese neuen Dienstleistungen und auf den regen Kontakt mit Ihnen und hoffen, ein nützliches Hilfsmittel zur Verfügung zu stellen.

Avec le nouveau site Internet de l'ASE, le Comité National du Cired a dorénavant sa propre Homepage avec sa propre adresse directe. Vous pouvez donc en appelant www.cired.ch être mis au courant des dernières nouveautés concernant les activités du Cired en Suisse et à l'étranger. De plus, le secrétariat du Comité National a aussi une adresse E-Mail directe comme suit: *cired@sev.ch.*

Nous nous réjouissons de ces nouvelles prestations et du contact actif avec vous et nous espérons avoir ainsi mis un outil utile à disposition.

Philippe Burger, Sekretär/secrétaire
Nationalkomitee – Comité National

Normung / Normalisation

Einführung / Introduction

• Unter dieser Rubrik werden alle Normenentwürfe, die Annahme neuer Cenelec-Normen sowie ersatzlos zurückgezogene Normen bekanntgegeben. Es wird auch auf weitere Publikationen im Zusammenhang mit Normung und Normen hingewiesen (z.B. Nachschlagewerke, Berichte). Die Tabelle im Kasten gibt einen Überblick über die verwendeten Abkürzungen.

Normenentwürfe werden in der Regel nur einmal, in einem möglichst frühen Stadium zur Kritik ausgeschrieben. Sie können verschiedenen Ursprungs sein (IEC, Cenelec, SEV).

Mit der Bekanntmachung der Annahme neuer Cenelec-Normen wird ein wichtiger Teil der Übernahmeverpflichtung erfüllt.

• Sous cette rubrique seront communiqués tous les projets de normes, l'approbation de nouvelles normes Cenelec ainsi que les normes retirées sans remplacement. On attirera aussi l'attention sur d'autres publications en liaison avec la normalisation et les normes (p.ex. ouvrages de référence, rapports). Le tableau dans l'encadré donne un aperçu des abréviations utilisées.

En règle générale, les projets de normes ne sont soumis qu'une fois à l'enquête, à un stade aussi précoce que possible. Ils peuvent être d'origines différentes (CEI, Cenelec, ASE).

Avec la publication de l'acceptation de nouvelles normes Cenelec, une partie importante de l'obligation d'adoption est remplie.

Zur Kritik vorgelegte Entwürfe
Projets de normes mis à l'enquête

• Im Hinblick auf die spätere Übernahme in das Normenwerk des SEV werden folgende Entwürfe zur Stellungnahme ausgeschrieben. Alle an der Materie Interessierten sind hiermit eingeladen, diese Entwürfe zu prüfen und eventuelle Stellungnahmen dazu dem SEV schriftlich einzureichen.
Die ausgeschriebenen Entwürfe können, gegen Kostenbeteiligung, bezogen werden beim Sekretariat des CES, Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf.

• En vue d'une reprise ultérieure dans le répertoire des normes de l'ASE, les projets suivants sont mis à l'enquête. Tous les intéressés à la matière sont invités à étudier ces projets et à adresser, par écrit, leurs observations éventuelles à l'ASE.
Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus, contre participation aux frais, auprès du Secrétariat du CES, Association Suisse des Electriciens, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf.

5/121/CDV **TK 5**
Draft IEC 60953-3: Rules for steam turbine thermal acceptance tests. Part 3: Thermal performance verification tests of retrofitted steam turbines

EN 60076-1:1997/prAB:1999 **TK 14**
Power transformers. Part 1: General
[IEC 60076-1:1993/A1:1999]

15C/1081/CDV **TK 15C**
Draft IEC 60684-3-406: Flexible insulating sleeving. Part 3: Specifications for individual types of sleeving – Sheets 406 to 408: Glass textile sleeving with PVC coating